



Научно-исследовательский журнал «Современный ученый / Modern Scientist»
<https://su-journal.ru>
2025, № 12 / 2025, Iss. 12 <https://su-journal.ru/archives/category/publications>
Научная статья / Original article
УДК 372. 881. 161. 1 : 004

Информационное пространство текста в восприятии иностранных студентов

¹ Скаковский В.Ю., ¹ Кузнецова А.А., ¹ Аксёнова А.Т., ¹ Аскёнова Е.Д.

¹ *Тверской государственный медицинский университет Минздрава России*

Аннотация: информационное пространство текста представляет собой комплекс структурированных единиц содержания, обеспечивающих передачу смысловых конструкций от автора читателю. Иностранные студенты сталкиваются с рядом трудностей при освоении данной структуры вследствие различий родного и изучаемого языков, культурных особенностей и специфики построения академического дискурса. В данной статье рассматриваются особенности восприятия иностранными студентами текстового материала на «подготовительном» и «основном» этапах восприятия текста, выявленные в результате бланкового тестирования, анализируются факторы, влияющие на понимание и интерпретацию содержания текста, а также рассматриваются методики оптимизации данного процесса, механизм интеллектуальной работы иностранных студентов в информационном пространстве изучаемых текстов. Приводятся конкретные типы заданий, формирующих навыки и компетенции ведения профессионального общения в диалогическом пространстве. Демонстрируются уровни восприятия семантического текстового поля как на подсознательном уровне в результате собственного мышления по представленному материалу, так и с использованием внешних составляющих, которые базируются на психоэмоциональном состоянии индивида, включении в процесс восприятия текстовой информации на уровень устной и письменной речи, обрамлённых в диалогическую форму.

Ключевые слова: восприятие, информационное пространство, семантическое поле, психоэмоциональное состояние, адаптационный процесс, лексико-грамматический настрой, иностранные студент

Для цитирования: Скаковский В.Ю., Кузнецова А.А., Аксёнова А.Т., Аскёнова Е.Д. Информационное пространство текста в восприятии иностранных студентов // Современный ученый. 2025. № 12. С. 326 – 331.

Поступила в редакцию: 25 июля 2025 г.; Одобрена после рецензирования: 22 сентября 2025 г.; Принята к публикации: 10 ноября 2025 г.

Information space of text in perception by foreign students

¹ Skakovsky V.Yu., ¹ Kuznetsova A.A., ¹ Aksyonova A.T., ¹ Askyonova E.D.

¹ *Tver State Medical University of Ministry of Health of Russia*

Abstract: the information space of a text is a complex of structured units of content that ensure the transmission of semantic constructions from the author to the reader. International students face a number of difficulties in mastering this structure due to the differences between their native and the studied language, cultural peculiarities and the specifics of the construction of academic discourse. This article examines the peculiarities of foreign students' perception of text material at the "preparatory" and "basic" levels of text perception, which we identified as a result of blank testing, analyzes the factors that affect the understanding and interpretation of the text content, and discusses

methods for optimizing this process, the mechanism of intellectual work of foreign students in the information space of the studied texts. The specific types of tasks that form the skills and competencies of professional communication in the dialogic space are given. The stages of perception of the semantic text field are demonstrated both on a subconscious level as a result of one's own thinking on the presented material, and using external components that are based on the psychoemotional state of the individual, the inclusion in the process of perception of textual information at the level of oral and written speech framed in a dialogical form.

Keywords: perception, information space, semantic field, psycho-emotional state, adaptation process, lexicogrammatical attitude

For citation: Skakovsky V.Yu., Kuznetsova A.A., Aksyonova A.T., Askyonova E.D. Information space of text in perception by foreign students. Modern Scientist. 2025. 12. P. 326 – 331.

The article was submitted: July 25, 2025; Approved after reviewing: September 22, 2025; Accepted for publication: November 10, 2025.

Введение

Эффективное овладение иностранными обучающимися текста, письменной и устной речи на разных уровнях обучения связано с уровнем погружённости их сознания в новую языковую среду. Этот процесс определяется условиями жизни студентов в стране изучаемого языка: социальными и бытовыми факторами, морально-психологической атмосферой и особенностями языковой практики.

Материалы и методы исследований

Проводилось бланковое тестирование иностранных обучающихся ФГБОУ ВО Тверской ГМУ Минздрава России 3-5 курсов по вопросам, связанным с восприятием ими различных видов текстов на русском языке с последующим подсчетом результатов в процентах.

Результаты и обсуждения

В результате тестирования были выделены подготовительный и основной этапы восприятия текста иностранными обучающимися.

На подготовительном этапе восприятия текста сознание индивида сопряжено с предварительным осмыслением и временной оценкой поступившей информации с учётом создавшегося общего впечатления от содержания на уровне визуализированно-статичного изображения внутренней информационно-константы.

Иностранные студенты после проведения языкового анализа учебного текста должны были ответить в тестовых заданиях на несколько вопросов:

1. Является ли необходимым визуальный просмотр изучаемого текста?

А. Является – 60 %; Б. По желанию – 30 %; В. Не является – 7 %; Г. Затрудняюсь ответить – 3 %.

2. Влияет ли предварительный просмотр информации текста на качество его восприятия?

А. Влияет – 85 %; Б. Частично – 10 %; В. Не влияет – 4 %; Г. Затрудняюсь ответить – 1 %.

3. Зависит ли качество усвоения изучаемого материала от психоэмоционального состояния?

А. Зависит – 80 %; Б. Не зависит – 3 %; В. По-разному – 10 %; Г. Затрудняюсь ответить – 7 %.

Процесс восприятия информационного пространства текста ориентирован как на интеллектуальные возможности индивида, так и на определённые психологические факторы, непосредственно связанные с его психоэмоциональным состоянием во время интеллектуальной работы на подготовительном уровне.

Иностранными студентами изучаемые тексты воспринимаются прежде всего как информационно-зрительное пространство, что соотносится с понятием информативности текста как его важнейшей составляющей.

Фактором доминирования становится ощущение заинтересованности, сопряжённое с пониманием необходимости формализованно-содержательной работы с поступившей текстовой информацией.

Подготовительный этап восприятия информационного пространства текста сопряжён также с таким понятием, как обзор содержательной составляющей семантического поля на предмет выявления его значимости в дальнейшей практической деятельности. В данном случае становится актуальным процесс подготовки к интеллектуальной работе студентов, сопряжённый с необходимостью понимания и анализа поступившей в сознание изучаемой информации. Процесс речемыслительной активности включает, во-первых, обработку информации из внешних источников, а во-вторых – генерирование собственных речесвязанных коммуникативных актов [8]. Кроме того, подготовительный этап восприятия иностранными студентами информационного пространства текста тесно связан с психоэмоциональным состоянием индивида.

Способность студентов контролировать свое эмоциональное состояние в момент включения сознания в процесс анализа полученной информации, достижение ими оптимального уровня психоэмоционального состояния до обеспечивает необходимую продуктивность освоения языкового материала.

На подготовительном этапе можно обнаружить замедление процесса овладения иностранными студентами устной и письменной речью за счёт возникающего непроизвольно «мерцающего» психоэмоционального настроя. Обучающимся было предложено дать ответы на несколько вопросов:

1. Влияет ли эмоциональный настрой на осмысление текста?

А. Влияет – 75 %; Б. Не влияет – 3 %; В. Иногда – 20 %; Г. Не знаю – 2 %.

2. Какое психическое состояние побуждает вас к продуктивной деятельности?

А. Внутренняя собранность – 90 %; Б. Самоирония – 1 %; В. Любопытство – 9%; Г. Не знаю – 0 %.

Качественное общее осмысление поступившей информации, по мнению студентов, происходит при позитивном психологическом настрое, связанным прежде всего с чётко поставленной перед субъектом целевой установкой на внимательность чтения текста, неторопливостью перехода от одного микротекста к другому, вдумчивостью над содержательной составляющей текста.

Можно отметить некоторые факторы, снижающие у студентов позитивный психологический настрой. В данном случае проявляется внутренняя заторможенность, вызванная социальной пассивностью и отсутствием интереса к обучению. Может возникать чувство невозможности преодолеть трудности языкового барьера. Это обусловлено неспособностью сконцентрироваться на целях общения. Наши исследования показывают, что иностранные студенты медицинских вузов, изучающие русский язык, проходят двойную адаптацию, в отличие от русскоязычных студентов, что отражается на их душевном состоянии. Новый учебный материал усваивается сразу двумя способами: через средства родного языка и через русский язык (язык страны проживания и обучения) [10]. Чтобы справиться с стрессом, связанным с обработкой большого количества информации, иностранным обучающимся необходима профессиональная поддержка преподавателей русского языка как иностранного.

Следующий этап восприятия иностранными студентами информационного пространства текста – основной этап – ориентирован на внешние факторы и определяется нами как основной уровень.

В данном случае актуальна демонстрация навыков иностранных студентов во время монологической речи при выполнении устных заданий, а также умений вести диалог по содержанию текста, его языковому оформлению с преподавателем и другими коммуникантами, вовлечёнными в анализ текстовой информации. В данном случае возникает эффект настроя не только на лексико-грамматические составляющие информационного пространства изучаемой информации, но и на то, что становится источником семантического вывода, что побуждает обучаемых к творческому процессу его понимания, интерпретации, додумывания, основанного на осмыслении человеческого опыта. В данном случае возникает эффект настроя не только на лексико-грамматические составляющие информационного пространства изучаемой информации, но и на источник семантического вывода. Здесь информационная среда выступает фактором формирования определённого взгляда на окружающую действительность, подчёркивая значимость оценивания полученной информации. Для иностранных учащихся работа с текстом становится деятельностью, направленной на повышение их профессиональных компетенций. Объем доступной познавательной информации значительно увеличивается благодаря изменению структуры самого информационного поля, которое не только представляет собой средство изложения и передачи фактов, но и нацелено на взаимодействие с объектами, расположенными за пределами рассматриваемого информационного пространства [1].

При изучении текстовой информации происходит постепенный переход от Подготовительного этапа к основному, базовому.

В данном случае иностранные студенты начинают воспринимать единицу обучения иностранному языку как единую систему, готовую для последующего профессионального общения. Изучение языкового материала формирует у обучающихся основу для осознанного понимания текста и мотивации к активному взаимодействию с ним посредством доступных речевых средств. Важной характеристикой учебного процесса становится внутренняя коммуникативная деятельность студента, представляемая как мысленный диалог с самим собой, в ходе которого текст выступает смыслообразующей единицей, влияющей на личностное развитие учащегося и изменение его взглядов.

Изучение информационной среды осуществляется последовательно посредством мыслительных процессов («мозговых штурмов»), продуцирующих выбор (принять позицию или отвергнуть её),

в результате интеллектуальной дискуссии и представления аргументированного мнения. Восприятие, осознание и понимание материала обеспечивается созданием отсутствующих языковых элементов, направленных на восполнение пробелов в словах, предложениях, выборе фрагментов текста, согласующихся с общим содержанием, а также исключением несоответствующих понятий.

Содержание учебных текстов развивает речевую и мыслительную активность студентов и целесообразно для постепенного запоминания и освоения в зависимости от уровня подготовки [5].

Система упражнений, способствующая формированию умения вести профессиональное общение в диалоговом режиме, способствует совершенствованию всех аспектов речевой деятельности: аудирования, говорения, чтения и письма.

Таким образом, обучение иностранных студентов работе с текстами непосредственно зависит от качества восприятия ими иноязычного семантико-языкового пространства изучаемого материала, а задачей преподавания становится повышение уровня владения языком, совершенствование компетенций в области академического письма и чтения при учете специфики национальной культуры [9]. Для эффективного освоения учебного материала важно учитывать данные факторы, обеспечивая комфортное погружение обучающегося в информационную среду нового языка. Информационное пространство текста состоит из множества элементов, включающих лексико-грамматическое оформление, стилистику, композиционные особенности, жанрово-стилевые характеристики и прагматические установки. Все эти элементы взаимосвязаны и определяют характер передачи смысла, который является центральным звеном коммуникативного акта. Текст обладает информативной, экспрессивной, эстетической и воздействующей функциями. Каждая функция реализуется через определённые средства выражения, совокупность которых формирует содержательное поле. Восприятие иностранного студента осложняется наличием скрытых смыслов, имплицитных связей и культурных коннотаций, отличающихся от аналогичных явлений в родном языке [7].

Исследования показывают, что иностранные учащиеся испытывают затруднения при работе с текстом, вызванные недостаточным владением грамматическими структурами, слабым знанием идиоматических выражений, непониманием метафор и аллюзий [4]. Помимо языкового аспекта важным фактором выступает несоответствие культурной модели восприятия.

Восприятие текста иностранцами, изучающими русский язык, представляет собой сложный про-

цесс, включающий несколько уровней понимания и интерпретации материала. Эти уровни позволяют оценить глубину освоения учащимися особенностей русского языка и культуры. Рассмотрим подробнее каждый уровень восприятия текстового пространства иностранными студентами.

1. Уровень языковой формы

Этот начальный уровень включает понимание лексико-грамматического строя текста, включая знание значений отдельных слов, грамматических конструкций и синтаксиса предложений [2]. Студенты на данном уровне учатся распознавать знакомые слова и выражения, устанавливать связь между ними и формировать первичное представление о содержании текста.

Во время аудиторных занятий предлагается:

- выполнять задания на заполнения пропусков слов;
- выбирать правильного варианта ответа,
- переводить отдельные фрагменты текста.

2. Уровень смысла текста

Здесь внимание сосредоточено на понимании общего содержания текста, его основной идеи и ключевых моментов [3]. Студенты начинают анализировать структуру текста, выделять главную мысль и определять отношения между частями текста. Они учатся читать внимательно, задавая себе вопросы и проверяя свое понимание прочитанного.

Во время аудиторных занятий предлагается:

- составлять плана или резюме текста,
- выбирать название заголовков,
- выполнять тестовые задания с выбором вариантов ответа.

3. Уровень подтекста и культурного контекста

На этом уровне обучающиеся сталкиваются с особенностями русской культуры, выраженными в тексте. Им предстоит осознать культурные реалии, идиомы, метафоры и аллюзии, которые отражают специфику российского менталитета и традиций [6]. Это требует глубокого знания культурных аспектов и способности интерпретировать скрытые смыслы.

Во время аудиторных занятий предлагается:

- анализировать стилистических приемов,
- идентифицировать культурные реалии,
- обсуждать символизм образов.

4. Уровень оценочного осмысления

Это высший уровень восприятия, характеризующийся способностью студента оценивать качество текста, выражать собственное мнение и давать аргументированные оценки. Здесь важно умение сравнивать разные точки зрения, видеть различия и сходства между культурами, приме-

нять полученные знания в своей речи и письменной практике.

Во время аудиторных занятий предлагается:

- написание рецензий,
- участие в дискуссиях,
- написание сочинений на заданную тему.

Эффективность восприятия текста повышается благодаря развитию рецептивных навыков, таких как чтение с пониманием основного содержания, выделение ключевых идей, прогнозирование дальнейшего хода повествования. Применение активных методов обучения способствует формированию устойчивых навыков работы с различными типами текстов.

Выводы

Таким образом, восприятие текстового пространства иностранцами охватывает широкий спектр компетенций, начиная от элементарного понимания лексико-грамматической структуры и заканчивая глубоким пониманием культурной составляющей и умением самостоятельно высказываться на предложенную тему. Этот многоуровневый подход позволяет студентам систематически развивать свои навыки чтения и анализа текстов, приближаясь к уровню владения языком, необходимому для полноценной межкультурной коммуникации.

Список источников

1. Алгунова Ю.В., Аксенова А.Т., Сафонова А.С. Некоторые особенности изучения новейшей русской литературы на уроках РКИ // Тверской медицинский журнал. 2023. № 2. С. 8 – 11.
2. Антонова Е.В. Методы активизации восприятия англоязычных текстов иностранными учащимися // Ярославль: ЯрГУ. 2021. 160 с.
3. Кобрина Н.А. Стратегии восприятия письменного текста иностранными учащимися // Петербургские педагогические чтения. 2023. № 3. С. 56 – 69.
4. Колыханова Е.С. Формирование и развитие лексико-грамматических компетенций иностранных студентов. Саратов: Научная книга, 2020. 240 с.
5. Миролюбова Ю.Б. Проблемы восприятия иноязычного текста. Москва: Academia, 2018. 288 с.
6. Нестерова О.Ю. Особенности восприятия текстов разной степени сложности иностранными учащимися // Вестник МГЛУ. 2022. № 1 (815). С. 103 – 116.
7. Прошина З.Г. Русский язык и культура в современном мире. Иркутск: БайкалГУ, 2020. 320 с.
8. Скаковский В.Ю. Психоэмоциональное состояние студентов в преподавании русского языка как иностранного // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. 2020. № 3. С. 256 – 261.
9. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. Москва: Академия, 2019. 352 с.
10. Ткачёва Р.А., Михайлова Н.Д., Кузнецова А.А., Витлинская Л.Г. художественный текст как средство формирования деонтологических знаний и врачебной этики у студентов-медиков // Воспитательный процесс в медицинском вузе: теория и практика: сборник научных трудов по материалам IV Межрегиональной научно-практической конференции, посвященной 90-летию Ивановской государственной медицинской академии. Иваново. 2021. С. 121 – 124.

References

1. Algunova Yu.V., Aksenova A.T., Safonova A.S. Some Features of Studying Modern Russian Literature in Russian Language Lessons. Tverskoy Medical Journal. 2023. No. 2. P. 8 – 11.
2. Antonova E.V. Methods for Activating the Perception of English-Language Texts by Foreign Students. Yaroslavl: Yaroslavl State University. 2021. 160 p.
3. Kobrina N.A. Strategies for Perceiving Written Text by Foreign Students. St. Petersburg Pedagogical Readings. 2023. No. 3. P. 56 – 69.
4. Kolykhanova E.S. Formation and Development of Lexical and Grammatical Competencies of Foreign Students. Saratov: Nauchnaya Kniga, 2020. 240 p.
5. Mirolubova Yu.B. Problems of Perceiving a Foreign-Language Text. Moscow: Academia, 2018. 288 p.
6. Nesterova O.Yu. Features of Perception of Texts of Varying Difficulty by Foreign Students. Vestnik of Moscow State Linguistic University. 2022. No. 1 (815). P. 103 – 116.
7. Proshina Z.G. Russian Language and Culture in the Modern World. Irkutsk: Baikal State University, 2020. 320 p.
8. Skakovsky V.Yu. Psychoemotional State of Students in Teaching Russian as a Foreign Language. Vestnik of Tver State University. Series: Philology. 2020. No. 3. P. 256 – 261.

9. Ter-Minasova S.G. Language and Intercultural Communication. Moscow: Academy, 2019. 352 p.
10. Tkacheva R.A., Mikhailova N.D., Kuznetsova A.A., Vitlinskaya L.G. Fiction as a means of developing deontological knowledge and medical ethics in medical students. The educational process in a medical university: theory and practice: collection of scientific papers based on the materials of the IV Interregional Scientific and Practical Conference dedicated to the 90th anniversary of the Ivanovo State Medical Academy. Ivanovo. 2021. P. 121 – 124.

Информация об авторах

Скаковский В.Ю., кандидат филологических наук, доцент, Тверской государственный медицинский университет Минздрава России, 170000, г. Тверь, ул. Советская, д. 4, skakovskiyv249@mail.ru

Кузнецова А.А., кандидат филологических наук, доцент, Тверской государственный медицинский университет Минздрава России, 170000, г. Тверь, ул. Советская, д. 4, kuznetcovaaa@tvgmu.ru

Аксёнова А.Т., кандидат филологических наук, доцент, Тверской государственный медицинский университет Минздрава России, 170000, г. Тверь, ул. Советская, д. 4, aksenovaat@tvgmu.ru

Аскёнова Е.Д., кандидат филологических наук, доцент, Тверской государственный медицинский университет Минздрава России, 170000, г. Тверь, ул. Советская, д. 4, aksenovaed@tvgmu.ru

© Скаковский В.Ю., Кузнецова А.А., Аксёнова А.Т., Аскёнова Е.Д., 2025